



Anna Tomowa-Sintow, die bulgarische Sopranistin von Weltruf, ist seit Jahren regelmäßiger Gast bei den Salzburger Festspielen. So auch in diesem Jahr als „Capriccio“-Gräfin. Mit der wandlungsfähigen Sängerin unterhielt sich Marie-Luise v. Schuckmann (Seite 34).



Im Test diesmal: drei Cassettenrecorder mit Endlosspielbetrieb von Aiwa, JVC und Philips. Was sie können, steht auf Seite 98.

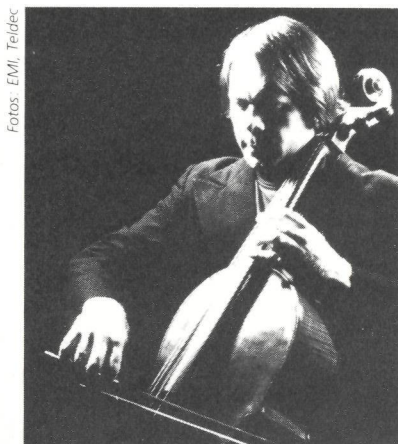
Entscheidende Lehrjahre verbrachte Heinrich Schütz in Italien. Welche Auswirkungen das auf sein Komponieren hatte, lesen Sie auf Seite 28.



Letzter Teil der Wagner/Levi/Zelinsky-Dokumentation: Ausblicke auf das, was Werkidee und Weltanschauung des Bayreuther Meisters im 20. Jahrhundert zusammen mit anderen Faktoren bewirken konnten (Seite 40).



Gemessen an der nicht geringen Zahl ausgezeichneten Cellisten fällt das eingespielte Repertoire der Konzerte für Violoncello und Orchester verhältnismäßig schmal aus. Wichtige Schallplattenproduktionen haben wir in einer Auswahldiscographie miteinander verglichen (Seite 22).



Mit einer eigenwilligen Optik tritt das neue Pioneer-Laufwerk PL-3F zum Konkurrenzkampf an. Unser Bericht auf Seite 94 sagt Ihnen, ob auch die inneren Werte des Plattenspielers aus dem Rahmen fallen.

## MUSIK

|                                                             |    |
|-------------------------------------------------------------|----|
| EDITORIAL                                                   | 3  |
| LESERBRIEFE                                                 | 6  |
| NOTIZEN                                                     | 8  |
| FEUILLETON                                                  | 12 |
| BUCH-KRITIK                                                 | 18 |
| VIDEO CLASSIC                                               | 19 |
| VERGLEICHENDE DISCOGRAPHIE Cello-Konzerte                   | 22 |
| EUROPÄISCHES JAHR DER MUSIK 1985 Heinrich Schütz in Italien | 28 |
| PORTRÄT Anna Tomowa-Sintow                                  | 34 |
| PREISAUSSCHREIBEN DES MONATS                                | 38 |
| DOKUMENTATION Hermann Levi und Bayreuth (Teil V)            | 40 |
| GLOSSE                                                      | 86 |

## FONO-KRITIK

|                                                                                                                               |    |
|-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------|----|
| INHALT                                                                                                                        | 43 |
| SCHALLPLATTENVERÖFFENTLICHUNGEN KRITISCH BESPROCHEN                                                                           | 44 |
| Orchesterwerke S. 44, Kammermusik S. 50, Klavierwerke S. 54, Vokalwerke S. 58, Alte Musik S. 61, Neue Musik S. 64, Oper S. 65 |    |
| FONO-PRISMA                                                                                                                   | 70 |
| KURZBEWERTUNGEN LPs UND CDs                                                                                                   | 72 |
| SCHALLPLATTE DES MONATS                                                                                                       | 83 |
| NEUE SCHALLPLATTEN IM NOVEMBER                                                                                                | 84 |

## HIFI-TECHNIK

|                                                                             |     |
|-----------------------------------------------------------------------------|-----|
| NEUHEITEN, TRENDS, NOTIZEN                                                  | 88  |
| DIE NACHFOLGER Yamaha-Vollverstärker A-1020 und -Tuner T-1020               | 90  |
| HÄSSLICHES ENTLEIN ODER STOLZER SCHWAN? Plattenspieler Pioneer PL-3F        | 94  |
| GUT UND SCHNELL CD-Player Onkyo DX-200                                      | 96  |
| ROTATIONSPRINZIP Cassettenrecorder Aiwa AD-R450, JVC KD-VR5, Philips FC 156 | 98  |
| SCHALL-WAND Lautsprecher Magnepan SMGa                                      | 104 |
| HIFI-KOMBIMARKT                                                             | 107 |
| VORSCHAU DEZEMBER '85                                                       | 122 |